

Art. 2. Artikel 1 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1.- Er wordt een paritair comité opgericht, genaamd "Paritair Comité voor het beheer van gebouwen en voor de dienstboden". »

Art. 3. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende leden :

« Het Paritair Comité voor het beheer van gebouwen en voor de dienstboden is eveneens bevoegd voor de dienstboden en voor de werkgevers die uitsluitend of hoofdzakelijk dienstboden tewerkstellen. »

Onder dienstbode wordt verstaan iedere werknemer die in het raam van een arbeidsovereenkomst voor dienstboden is tewerkgesteld. »

Art. 4. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 maart 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 1 juni 1978, *Belgisch Staatsblad* van 5 augustus 1978.

Koninklijk besluit van 29 april 2001, *Belgisch Staatsblad* van 12 juni 2001.

Art. 2. L'article 1^{er} du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}.- Il est institué une commission paritaire, dénommée "Commission paritaire pour la gestion d'immeubles et les travailleurs domestiques". »

Art. 3. L'article 2 du même arrêté est complété par les alinéas suivants :

« La Commission paritaire pour la gestion d'immeubles et les travailleurs domestiques est également compétente pour les travailleurs domestiques et pour les employeurs occupant exclusivement ou principalement des travailleurs domestiques. »

Par travailleur domestique, on entend tout travailleur engagé dans le cadre d'un contrat de travail domestique. »

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mars 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 1^{er} juin 1978, *Moniteur belge* du 5 août 1978.

Arrêté royal du 29 avril 2001, *Moniteur belge* du 12 juin 2001.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2004 — 1037

[C — 2004/12066]

17 MAART 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op de artikelen 9, § 1, eerste lid, 1^o, gewijzigd bij de wet van 15 mei 1984, bij het koninklijk besluit nr. 416 van 16 juli 1986 en bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001, en 30bis, ingevoegd door de wet van 12 juli 1972 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 1 van 26 maart 1981, nr. 34 van 30 maart 1982, nr. 416 van 16 juli 1986 en van 30 januari 1997, en bij de wetten van 26 juni 1992 en 7 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 107, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 november 2002;

Gelet op het advies nr. 1.453 van de Nationale Arbeidsraad van 17 december 2003;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité van het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 18 december 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 9 februari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 17 februari 2004;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat dit besluit vanaf 1 januari 2004 het bedrag van de toegelaten activiteit verhoogt voor gepensioneerden die de wettelijke pensioenleeftijd hebben bereikt;

Rekening houdend met het feit dat de belanghebbenden bij deze maatregel er zo vlug mogelijk over ingelicht moeten worden, zodat zij, in het voorkomend geval, hun activiteit binnen de nieuwe toegelaten grenzen kunnen uitbreiden;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2004 — 1037

[C — 2004/12066]

17 MARS 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment les articles 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, modifié par la loi du 15 mai 1984, par l'arrêté royal n° 416 du 16 juillet 1986 et par l'arrêté royal du 13 juillet 2001, et 30bis, inséré par la loi du 12 juillet 1972 et modifié par les arrêtés royaux n° 1 du 26 mars 1981, n° 34 du 30 mars 1982, n° 416 du 16 juillet 1986 et du 30 janvier 1997, et par les lois du 26 juin 1992 et du 7 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 107, remplacé par l'arrêté royal du 14 novembre 2002;

Vu l'avis n° 1.453 du Conseil national du Travail du 17 décembre 2003;

Vu l'avis du Comité général de Gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 18 décembre 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 février 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 17 février 2004;

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté relève, à partir du 1^{er} janvier 2004, le montant de l'activité autorisée pour les pensionnés ayant atteint l'âge légal de la pension;

Considérant que les personnes concernées par cette mesure doivent en être informées au plus tôt afin qu'elles puissent, le cas échéant, étendre leurs activités dans les nouvelles limites autorisées;

Gelet op het advies, nr. 36.680/1 van de Raad van State, gegeven op 2 maart 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 107 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, vervangen door het koninklijk besluit van 14 november 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, A., 1°, wordt het bedrag "10.845,34 euro" vervangen door het bedrag "13.556,68 euro";

2° in § 2, A., 2°, wordt het bedrag "8.676,27 euro" vervangen door het bedrag "10.845,34 euro";

3° in § 2, A., 3°, wordt het bedrag "10.845,34 euro" vervangen door het bedrag "13.556,68 euro";

4° in § 3, A., wordt het bedrag "8.676,27 euro" telkens vervangen door het bedrag "10.845,34 euro".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004.

Art. 3. Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 36.680/1, donné le 2 mars 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de Notre Ministre des Classes moyennes, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 107 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, remplacé par l'arrêté royal du 14 novembre 2002, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 2, A., 1°, le montant "10.845,34 euros" est remplacé par le montant "13.556,68 euros";

2° dans le § 2, A., 2°, le montant "8.676,27 euros" est remplacé par le montant "10.845,34 euros";

3° dans le § 2, A., 3°, le montant "10.845,34 euros" est remplacé par le montant "13.556,68 euros";

4° dans le § 3, A., le montant "8.676,27 euros" est remplacé chaque fois par le montant "10.845,34 euros".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2004.

Art. 3. Notre Ministre des Pensions et Notre Ministre des Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2004 — 1038

[C — 2004/12067]

17 MAART 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 25, gewijzigd bij de wet van 10 februari 1981 en bij het koninklijk besluit van 23 december 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 64, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 november 2002;

Gelet op het advies nr. 1.453 van de Nationale Arbeidsraad van 17 december 2003;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen van 26 januari 2004.

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 februari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van begroting van 17 februari 2004;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat dit besluit vanaf 1 januari 2004 het bedrag van de toegelaten activiteit verhoogt voor de gepensioneerden die de wettelijke pensioenleeftijd hebben bereikt;

Rekening houdend met het feit dat de belanghebbenden bij deze maatregel er zo vlug mogelijk over ingelicht moeten worden, zodat zij, in het voorkomend geval, hun activiteit binnen de nieuwe toegelaten grenzen uitbreiden;

Gelet op het advies nr. 36.679/1 van de raad van State, gegeven op 2 maart 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2° van de gecoördineerde wetten op de Raad van state;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2004 — 1038

[C — 2004/12067]

17 MARS 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 25, modifié par la loi du 10 février 1981 et par l'arrêté royal du 23 décembre 1996;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 64, remplacé par l'arrêté royal du 14 novembre 2002;

Vu l'avis n° 1.453 du Conseil du Travail du 17 décembre 2003;

Vu l'avis du Comité de Gestion de l'Office national des pensions du 26 janvier 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 février 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 17 février 2004;

Vu l'urgence, motivée par le fait que le présent arrêté relève, à partir du 1^{er} janvier, le montant de l'activité autorisée pour les pensionnés ayant atteint l'âge légal de la pension;

Considérant que les personnes concernées par cette mesure doivent en être informées au plus tôt afin qu'elles puissent, le cas échéant, étendre leurs activités dans les nouvelles limites autorisées;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 36.679/1 donné le 2 mars 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;